

EN Do not look directly into the light! Do not use the luminaire under the water. The lamp can only be charged with the supplied charger! Using another charger may cause a malfunction / accident! Make sure the lamp is off during charging. Otherwise, the battery may malfunction or even become unusable.

Do not remove the cover of the lamp! If the reflector is not used for a long time, charge it every 2-3 months, otherwise lack of charge may shorten the life of the battery.

Do not disassemble or modify any part of the device! Technical changes are not allowed. Be sure to follow the safety instructions! Repairs and maintenance of the device may only be carried out by a specialist, otherwise the warranty will be lost.

Safety instructions: The product is intended for household use. The product is not a toy! Use the product only as described in this manual. The manufacturer and the distributor takes no responsibility for any damage resulting from improper use. Do not cover the lamp! RISK OF FIRE. The lamps and accessories contain small parts. Keep the away from children.


Charging information:

Before charging, make sure the lamp is switched off. Connect the charger adapter to the lamp and then the adapter to the main network. During charging, the indicator LED on the AC adapter lights up red. The indicator LED turns green when the lamp has been charged.

The manufacturer and distributor of the device reject all claims for injuries and damage that can be attributed to improper installation or use.

Claiming / Maintenance

The lamp may become very hot, so always allow it to cool down before cleaning. Unplug the product before cleaning. Clean with a dry cloth, do not use aggressive cleaning agents and sharp cleaning tools. Do not immerse the floodlight in water.

 Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

For technical or warranty support, please contact the authorised representative:

Bramcke GmbH
52353 Düren
An Gut Nazareth 18A
Germany
www.bramcke.de



DE Schauen Sie nicht direkt ins Licht des Reflektors! Die Leuchte darf nicht unter Wasser verwendet werden! Die Leuchte kann nur mit dem mitgelieferten Ladegerät aufgeladen werden! Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann zu Fehlfunktionen / Unfällen führen! Stellen Sie sicher, dass die Leuchte während des Ladevorgangs ausgeschaltet ist. Andernfalls kann die Batterie fehlerhaft funktionieren oder es kann sogar zum Defekt der Batterie führen. Entfernen sie die Streuscheibe des Reflektors nicht. Sollten Sie den Reflektor für eine längere Zeit nicht verwenden, laden Sie ihn alle 2-3 Monate auf. Andernfalls kann ein Mangel an Ladung Lebensdauer der Batterie verkürzen.

Das Gerät darf nicht zerlegt, modifiziert oder umgerüstet werden! Befolgen Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften! Reparaturen und Wartungen des Geräts dürfen nur von einem Spezialisten durchgeführt werden, andernfalls verfällt die Garantie.

Sicherheitsvorschriften: Das Produkt ist für den Hausgebrauch bestimmt. Das Produkt ist kein Spielzeug. Verwenden Sie den Reflektor nur gemäß den Gebrauchsanweisungen. Die Leuchte darf nicht abgedeckt werden! Halten Sie die Leuchte von offenen Flammen und heißen Gegenständen fern. Die Leuchten und ihr Zubehör können Kleinteile enthalten! Von Kindern fernhalten!


Ladeinformationen:

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet ist. Schließen Sie den Netzadapter an die Leuchte und dann den Adapter an das Netz an. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige-LED am Netzteil rot. Sobald die Leuchte aufgeladen ist, leuchtet die Anzeige-LED grün.

Der Hersteller und Vertreiber des Geräts lehnt alle Ansprüche bezüglich Verletzungen und Schäden ab, die auf unsachgemäße Installation oder Verwendung zurückzuführen sind.

Reinigung / Wartung

Die Leuchte kann beim Einschalten sehr heiß werden. Lassen Sie sie deshalb vor dem Reinigen immer vollständig abkühlen. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz. Verwenden Sie einem trockenen Tuch zur Reinigung, verwenden Sie keinen aggressiven Reinigungsmittel oder scharfen Reinigungswerkzeuge. Der Reflektor darf nicht ins Wasser getaucht werden.

 Sammeln Sie Altgeräte getrennt, entsorgen Sie sie keinesfalls im Haushaltsmüll, weil Altgeräte auch Komponenten enthalten können, die für die Umwelt oder für die menschliche Gesundheit schädlich sind! Gebrauchte oder zum Abfall gewordene Geräte können an der Verkaufsstelle oder bei jedem Händler, der vergleichbare oder funktionsgleiche Geräte verkauft, kostenlos abgegeben oder an eine Spezialemittelstelle für Elektroabfälle übergeben werden. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre eigene Gesundheit und die Ihrer Mitmenschen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den örtlichen Abfallentsorgungsträger. Wir übernehmen die einschlägigen, gesetzlich vorgeschriebenen Aufgaben und tragen die damit verbundenen Kosten.

HU Ne nézzon közvetlenül a reflektor fényébe! A lámpatest víz alatt nem használható! A lámpa kizárólag a mellékelt töltővel tölthető! Más töltő használata meghibásodást/balesetet okozhat! Győződjön meg róla, hogy tölteskor a lámpa kikapcsolt állapotban van! Ellenkező esetben az akkumulátor meghibásodhat vagy akár működésképtelenné válhat.

Ne távolítsa el a reflektor búráját! Amennyiben a reflektort hosszú időn keresztül nem használja, 2-3 havonta tölts fel, különben a töltöttség hiánya az akkumulátor élettartamának csökkenéséhez vezetethet.

A készüléket tilos megbontani vagy bármely részét megváltoztatni, átalakítani! Feltétlenül tartsuk be a biztonsági előírásokat! A készülék javítását és karbantartását kizárólag szakember végezheti, különben a jótállás elvesz.

Biztonsági előírások:

A termék háztartási használatra készült. A termék nem játék! A reflektort kizárólag a használati útmutatóban leírtak figyelembevételével használja. A lámpát tilos letakarni! Tartsa távol nyílt lángtól és forró tárgyaktól. A lámpák és tartozékok apró alkatrészeket tartalmazhatnak! Tartsa távol gyermekektől!


Töltésre vonatkozó tájékoztató:

Győződjön meg róla, hogy a lámpa kikapcsolt állapotban van. Csatlakoztassuk a hálózati töltő adapterét a lámpához, majd adaptert a hálózathoz. A töltés ideje alatt visszajelző LED pirosan világít a hálózati adapteren. Amint a lámpa feltöltött, a visszajelző LED zöldre vált.

A készülék gyártója és forgalmazója minden olyan sérüléssel és kárral kapcsolatos igényt elutasít, mely szakszerűtlen szerelésre vagy használatra vezethető vissza.

Tisztítás / Karbantartás

A lámpa bekapcsolt állapotban nagyon meleggé válhat, ezért tisztítás előtt mindig hagyja teljesen lehűlni. Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket. A tisztítást száraz törölkendővel végezze, ne használjon agresszív tisztítószert és éles tisztítóeszközt. A reflektort ne merítse vízbe!

 A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegetében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetében keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet.

RO Nu va uitați în lumina reflectorului! Corpul reflectorului nu poate fi folosit sub apă! Încărcarea se poate face doar cu încărcătorul din dotare! Asigurați-vă că în timpul încărcării lumina reflectorului este stinsă! În caz contrar acumulatorul se poate defecta!

- Nu desfaceți reflectorul! Dacă nu folosiți o perioadă mai lungă reflectorul trebuie încărcat la fiecare 2,3 luni, altfel acumulatorul se deteriorează!

- Este interzis desfacerea produsului și este interzis a se efectua orice fel de modificare a produsului! Trebuie respectate toate procedeele de siguranță! Reparațiile se efectuează doar de către persoane autorizate! În caz contrar se pierde garanția!


Standardele de siguranță: Produsul este destinat uzului casnic, Se poate folosi doar conform instrucțiunile de utilizare, Interzis acoperire în funcțiune, Țineți la distanță de foc deschis & produse fierbinți, Coletul conține componente mărunte, Țineți departe de copii

Descriere despre încărcare:

Asigurați-vă că lumina reflectorului este stinsă, Atașați încărcătorul la reflectorul, urmând să atașați la priză, În timpul încărcării lumina roșie de pe adaptor este aprins, Dacă se aprinde lumina verde, acumulatorul este încărcat

Producător produsului respinge orice fel de deteriorare urmată de folosirea necorespunzătoare a produsului

Curățare: În timpul funcționării produsul se încălzește de aceea înainte de curățare lăsați produsul să se răcească, Înainte de curățare scoateți din priză, Folosiți cârpă uscată, nu folosiți detergent agresiv!, Nu puneți produsul sub apă

 Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoierul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin această protejare mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

PL Nie patrz bezpośrednio w światło reflektorów. Oprawy nie wolno używać pod wodą! Lampę można ładować tylko za pomocą dotychczasowej ładowarki! Używanie innej ładowarki może spowodować awarię lub wypadek! Upewnij się, że lampa jest wyłączona podczas ładowania. W przeciwnym razie bateria może działać nieprawidłowo lub nawet przestać działać.

Nie zdejmuj osłony reflektora! Jeżeli odbłyśnik nie jest używany przez dłuższy czas, należy go ładować co 2-3 miesiące, w przeciwnym razie brak ładowania może skrócić żywotność baterii.

Nie demontuj ani nie modyfikuj żadnej części urządzenia! Pamiętaj, aby postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa! Naprawy i konserwację urządzenia może wykonywać wyłącznie specjalista pod rygorem utraty gwarancji.

Instrukcje bezpieczeństwa:

Produkt przeznaczony do użytku domowego. Produkt nie jest zabawką! Używaj odbłyśnika tylko zgodnie z instrukcją użytkowania. Nie zakrywaj lampy! Przechowywać z dala od otwartego ognia i gorących przedmiotów. Lampy i akcesoria mogą zawierać małe części! Trzymać poza zasięgiem dzieci.


Informacje o ładowaniu:

Upewnij się, że lampa jest wyłączona. Podłącz zasilacz sieciowy do lampy, a następnie zasilacz do sieci. Podczas ładowania dioda LED na zasilaczu świeci na czerwono. Jak tylko lampa zostanie naładowana wskaźnik LED zmieni kolor na zielony.

Wszelkie roszczenia wobec producenta i/lub jego autoryzowanych przedstawicieli z tytułu szkód spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem narzędzia są nieważne.

Czyszczenie/konserwacja:

Po włączeniu lampa może się bardzo nagrzać, dlatego przed czyszczeniem zawsze pozwól jej całkowicie ostygnąć. Odczuj urządzenie przed czyszczeniem. Czyszczyć suchą szmatką, nie stosować agresywnych środków czyszczących ani ostrych ściernych środków czyszczących. Nie zanurzaj reflektora w wodzie!

 Los equipos de desecho no deben recolectarse por separado ni eliminarse con la basura doméstica porque pueden contener componentes peligrosos para el medio ambiente o la salud. Los equipos usados o de desecho podrán ser entregados gratuitamente en el punto de venta, o en cualquier distribuidor que venda equipos de idéntica naturaleza y función. Deseche el producto en una instalación especializada en la recolección de desechos electrónicos. Al hacerlo, protegerá el medio ambiente, así como la salud de los demás y la suya propia. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la organización local de gestión de residuos. Llevaremos a cabo las tareas correspondientes al fabricante según lo prescrito en las regulaciones pertinentes y asumiremos los costos asociados que surjan.

HR Ne gledajte izravno u reflektore! Lampa se ne smije koristiti pod vodom! Lampa se može puniti samo s isporučenim punjačem! Korištenje drugog punjača može uzrokovati kvar/nezgodu! Provjerite je li lampa isključena prilikom punjenja. U suprotnom, baterija se može pokvariti ili čak postati neupotrebjiva.

Ne skidajte poklopac reflektora! Ako se reflektor ne koristi dulje vrijeme, punitite ga svaka 2-3 mjeseca, inače nedostatak napunjenosti može skratiti životni vijek baterije. Nemojte rastavljati niti modificirati niti modificirati bilo koji dio uređaja! Svakako se pridržavajte sigurnosnih uputa! Popravke i održavanje uređaja smije izvoditi samo stručnjak, u protivnom će jamstvo biti nevažeće.

Sigurnosne upute:

Proizvod je napravljen za kućnu upotrebu, ne bih igrao! Reflektor koristite samo sukladno s uputama za uporabu. Ne prekrivajte lampu! Držati dalje od otvorenog plamena i vrućih predmeta. Lampa i pribor mogu sadržavati sitne dijelove! Čuvati izvan dohvata djece.


Informacije o punjenju:

Provjerite je li lampa isključena. Spojite mrežni adapter punjača na lampu, a zatim adapter na električnu mrežu. Tijekom punjenja LED indikator na AC adapteru svijetli crveno. Čim se lampa napuni, LED indikator svijetli zeleno.

Proizvođač i distributer uređaja odbijaju sve zahtjeve za ozljede i oštetu ako je do toga došlo zbog nepravilne instalacije ili uporabe.

Čišćenje / Održavanje

Lampa se može jako zagrijati kada se uključi, zato je uvijek ostavite da se potpuno ohladi prije čišćenja. Prije čišćenja isključite uređaj iz struje. Čistite suhom krpom, nemojte koristiti agresivna ili oštra sredstva za čišćenje. Ne uranjajte reflektor u vodu!

 Otpadnu opremu prikupljati i odlagati odvojeno jer može sadržavati dijelove opasne po okoliš ili zdravlje ljudi! Rabljena ili odbačena oprema može se besplatno predati na prodajnom mjestu ili bilo kojem distributeru koji prodaje opremu koja je po prirodi i funkciji ista. Elektronički otpad možete odložiti i na sabirno mjesto. Time štitite okoliš, Vaše zajednicu i Vaše zdravlje. Ako imate pitanja, kontaktirajte mjesnu udrugu za zbrinjavanje otpada.

SI Ne glejte neposredno u vir svetlobe! Svetilke ne uporabljajte pod vodo! Svetilko lahko polnite samo s priloženim polnilnikom! Uporaba katerega koli drugega polnilca lahko povzroči okvaro/nezgodu! Prepričajte se, da je svetilka med polnjenjem izklopljena! V nasprotnem primeru lahko pride do okvare baterije ali celo do nedelovanja.

Ne odstranjujte puše reflektorja! Če reflektorja ne uporabljate dlje časa, ga napolnite vsake 2-3 mesece, sicer se lahko zaradi pomanjkanja polnjenja skrajša življenjska doba baterije. Ne razstavljajte in ne opravljajte sprememb nobenega dela naprave. Vsekakor upoštevajte varnostna navodila! Popravila in vzdrževanje naprave sme opravljati le usposobljen tehnik, sicer garancija preneha veljati.

Varnostna navodila:

Ta naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu. Izdelek ni igrača! Reflektor uporabljajte le v skladu z navodili, ki se nahajajo v navodilih izdelka. Svetilke nikoli ne pokrivajte! Hranite stran od odprtega ognja in vročih predmetov. Svetilke in dodatki lahko vsebujejo majhne dele! Hranite oddaljeno od otrok!


Informacije, ki se nanašajo na polnjenje izdelka:

Prepričajte se, da je svetilka izklopljena! Priključite adapter polnilca na svetilko, ter nato adapter na omrežje. Med polnjenjem bo indikator LED na omrežnem napajalniku svetil rdeče. Ko je svetilka napolnjena, indikator LED zasveti zeleno.

Proizvajalec in distributer te naprave zavračata vse zahtevke za škodo ali poškodbe zaradi nepravilne namestitve ali uporabe.

Čišćenje / Vzdrževanje

Svetilka se lahko ob vklopu močno segreje, zato pred čiščenjem vedno počakajte, da se popolnoma ohladi. Pred čiščenjem izklopite napajanje. Čistite s suho krpo in ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali ostrih orodij za čišćenje. Reflektorja ne potapljajte v vodo!

 Opremo, ki je , zbirajte ločeno in je ne zavržite med gospodinjne odpadke, saj lahko vsebuje sestavine, ki so nevarne za okolje ali zdravje ljudi. Rabljena ali odpadna oprema se lahko brezplačno vrne na prodajno mesto ali kateremu koli distributerju, ki prodaja opremo, ki je po naravi in funkciji enaka tej opremi. Odložite ga lahko tudi na specializiranem zbirnem mestu za elektronske odpadke. S tem varujete okolje, svoje zdravje in zdravje svojih sodržavljanov. Če imate vprašanja, se obrnite na lokalno organizacijo za ravnanje z odpadki.

SK Nedávajte sa priamo do svetla reflektoru! Svetidlo nepoužívajte pod vodou! Svetidlo nabíjajte len pomocou dodanej nabíjačky! Použitie inej nabíjačky môže spôsobiť poruchu/nehodu! Uistite sa, že počas nabíjania je svetidlo vypnuté! V opačnom prípade môže dôjsť k poruche alebo dokonca k nefunkčnosti batérie.

Neodstraňujte puzdro reflektora! Ak reflektor dlhší čas nepoužívate, nabíjajte ho každé 2 - 3 mesiace, inak môže nedostatočné nabitie viesť k skráteniu životnosti batérie. Nerozoberajte ani neupravujte žiadnu časť zariadenia. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny! Opravy a údržbu spotrebiča môže vykonávať len kvalifikovaný technik, inak záruka zaniká.

Bezpečnostné požiadavky:

Tento výrobok je určený na použitie v domácnosti. Výrobok nie je hračka! Nie je určený na použitie v domácnosti. Svetidlo nezakrývajte! Uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa a horúcich predmetov. Svetidlá a príslušenstvo môžu obsahovať malé časti! Uchovávajte mimo dosahu detí!

Informácie o nabíjaní:

Uistite sa, že počas nabíjania je svetidlo vypnuté! Pripojte sieťový nabíjací adaptér k svetidlu a potom adaptér k elektrickej sieti. Počas nabíjania bude indikátor LED na sieťovom adaptéri svietiť načerveno. Po nabití svetidla sa kontrolka LED rozsvieti nazeleno.

Výrobca a distribútor tohto zariadenia odmietajú všetky nároky na náhradu škody alebo zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním.

Čistenie / údržba

Svetidlo môže byť počas používania veľmi horúce, preto ho pred čistením vždy nechajte úplne vychladnúť. Pred čistením vypnite napájanie. Čistite suchou handričkou, nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani ostré čistiace nástroje. Reflektor neponárajte do vody!

☒ Odpadové zariadenia sa nesmú zbierať oddelene ani likvidovať s domovým odpadom, pretože môžu obsahovať zložky nebezpečné pre životné prostredie alebo zdravie. Použité alebo odpadové zariadenie je možné bezplatne odovzdať v mieste predaja alebo u ktoréhokolvek distribútora, ktorý predáva zariadenia rovnakého charakteru a funkcie. Výrobok zlikvidujte v zariadení špecializovanom na zber elektronického odpadu. Chránite tak životné prostredie, ako aj zdravie ostatných a seba. V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na miestnu organizáciu odpadového hospodárstva. Prevezmeme úlohy súvisiace s výrobcom, ako sú predpísané v príslušných predpisoch, a znášame všetky súvisiace náklady.

PT Não olhe diretamente na luz do refletor. Não utilize a luminária debaixo da água. Carregue o refletor com o carregador fornecido. Um outro carregador pode causar defeito /acidente. Verifique que o refletor seja desativado durante a carga. No caso contrário a bateria pode ter defeitos ou problemas de funcionamento.

Não remova a cobertura do refletor. Se não utiliza o refletor durante muito tempo, carregue a bateria cada 2-3 meses porque a falta da carga pode reduzir a vida da bateria.

É proibido desmontar, alterar o transformar o aparelho ou uma parte. É importante respeitar as normas de segurança. Só especialistas podem fazer a reparação e a manutenção do aparelho, no caso contrário a garantia é perdida.

Normas de segurança:

O produto é previsto para um uso doméstico. O produto não é um jogo. O produto deve ser utilizado segundo as instruções de utilização. É proibido cobrir a refletor. Mantenha longe da chama descoberta e objetos quentes. O refletor e os acessórios podem conter peças pequenas. Mantenha fora do alcance de crianças.

Instruções de carga:

Verifique que o refletor seja desativado. Conecte o adaptador de rede ao refletor e à rede. Durante o tempo de carga, o LED do adaptador tem luz vermelha. Depois da carga, o LED se torna em verde. O fabricante e o distribuidor do produto rejeitam os pedidos de garantia relativos aos danos e defeitos que foram causados por montagem ou utilização incorrectas.

Limpeza/Manutenção

Durante o funcionamento o refletor pode aquecer por isto antes da limpeza deixe esfriar. Antes da limpeza, corte a electricidade. Limpe o refletor com uma roupa seca, não utilize detergente agressivo ou instrument de limpeza afiado. Não coloque o refletor na água.

V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na miestnu organizáciu odpadového hospodárstva. Prevezmeme úlohy súvisiace s výrobcom, ako sú predpísané v príslušných predpisoch, a znášame všetky súvisiace náklady.

☒ Os resíduos de equipamentos não devem ser coletados separadamente ou descartados com o lixo doméstico, pois podem conter componentes perigosos para o meio ambiente ou para a saúde. Os equipamentos usados ou inutilizados podem ser entregues gratuitamente no ponto de venda ou em qualquer distribuidor que venda equipamentos de natureza e função idênticas. Descarte o produto em uma instalação especializada na coleta de lixo eletrônico. Ao fazer isso, você protegerá o meio ambiente, bem como a saúde dos outros e de si mesmo. Se você tiver alguma dúvida, entre em contato com a organização local de gerenciamento de resíduos. Assumiremos as tarefas pertinentes ao fabricante conforme prescrito nos regulamentos relevantes e arcaremos com todos os custos associados decorrentes.

ES No mire directamente en la luz del reflector. La luminaria no puede ser utilizada bajo el agua. La lámpara debe ser recargada con el cargador adjunto. Otro cargador puede provocar avería /accidente. Compruebe que la lámpara esté apagada durante la carga, en caso contrario la batería puede tener daños o problemas de funcionamiento.

No quite el revestimiento del reflector. Si no utiliza el reflector durante mucho tiempo, recarguela cada 2-3 meses porque la falta de carga puede reducir la vida de la batería. Se prohíbe desmontar el dispositivo, cambiar o transformar un componente. Cumpla siempre las instrucciones de seguridad. Los trabajos de reparación o de mantenimiento deben ser realizados por un especialista, en caso contrario se pierde la garantía.

Instrucciones de seguridad:

El dispositivo está previsto para un uso doméstico. El dispositivo no es un juguete. El reflector debe ser utilizado según las instrucciones de uso. Se prohíbe cubrir la lámpara. Mantenga el dispositivo lejos de llama descubierta y de objetos calientes. La lámpara y sus accesorios pueden contener componentes pequeños. Manténgala fuera del alcance de niños.

Instrucciones de carga:

Compruebe que la lámpara esté apagada. Conecte el adaptador del cargador a la lámpara, después a la red. Durante la carga, el LED del adaptador de red tiene luz roja. Cuando la lámpara está cargada, la luz pasa a verde.

El productor y distribuidor del dispositivo rechazan todas las demandas de garantía relativas a daños y problemas técnicos que fueron provocados por montaje o uso non autorizados.

Limpieza / Mantenimiento

La lámpara puede calentarse durante el funcionamiento por eso déjala enfriarse antes de la limpieza. Antes de la limpieza, corte la corriente. Haga la limpieza con una toallita seca, no utilice productos químicos agresivos e instrumentos afilados. No ponga el reflector en agua.

EU Los equipos de desecho no deben recolectarse por separado ni eliminarse con la basura doméstica porque pueden contener componentes peligrosos para el medio ambiente o la salud. Los equipos usados o de desecho podrán ser entregados gratuitamente en el punto de venta, o en cualquier distribuidor que venda equipos de idéntica naturaleza y función. Deseche el producto en una instalación especializada en la recolección de desechos electrónicos. Al hacerlo, protegerá el medio ambiente, así como la salud de los demás y la suya propia. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la organización local de gestión de residuos. Llevaremos a cabo las tareas correspondientes al fabricante según lo prescrito en las regulaciones pertinentes y asumiremos los costos asociados que surjan.

CZ Nedívejte se přímo do reflektoru. Svítidlo se nesmí používat pod vodou. Lampu lze nabíjet pouze dodanou nabíječkou. Použití jiné nabíječky může způsobit poruchu / nehodu. Při nabíjení se ujistěte, že je lampa vypnutá. V opačném případě může dojít k poruše nebo dokonce k nefunkčnosti baterie.

Neodstraňujte kryt reflektoru. Pokud reflektor delší dobu nepoužíváte, nabíjejte jej každé 2-3 měsíce, jinak může nedostatek nabití zkrátit životnost baterie.

Nerozebírejte ani neupravujte žádnou část zařízení. Dodržujte bezpečnostní předpisy. Opravy a údržbu zařízení smí provádět pouze odborník, jinak zaniká nárok na záruku.

Bezpečnostní předpisy:

Výrobek je určen pro použití v domácnosti. Výrobek není hračka! Používejte reflektor pouze v souladu s návodem k použití. Nezakrývejte lampu. Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně a horkých předmětů. Lampy a příslušenství mohou obsahovat malé části. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Informace o nabíjení:

Ujistěte se, že je lampa zhasnutá. Připojte adaptér síťové nabíječky k svítelně a poté adaptér k elektrické síti. Během nabíjení svítí indikační LED na AC adaptéru červeně. Jakmile je lampa nabitá, indikační LED se rozsvítí zeleně.

Výrobce a distributor spotřebiče odmítají jakékoli nároky na náhradu škody nebo zranění v důsledku nesprávné instalace nebo používání.

Čištění / údržba

Lampa se může po zapnutí velmi zahřát, proto ji před čištěním vždy nechte zcela vychladnout. Před čištěním spotřebič odpojte. Čistěte suchým hadříkem, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani ostré čisticí prostředky. Neponořujte reflektor do vody.

EU Odpadní zařízení nesmí být sbíráno odděleně nebo likvidováno s domovním odpadem, protože může obsahovat složky nebezpečné pro životní prostředí nebo zdraví. Použité nebo odpadní zařízení lze bezplatně odevzdat v místě prodeje nebo u kteréhokoli distributora, který prodává zařízení stejné povahy a funkce. Výrobek zlikvidujte v zařízení specializovaném na sběr elektronického odpadu. Chráníte tím životní prostředí i zdraví ostatních i sebe. V případě dotazů se obraťte na místní organizaci pro nakládání s odpady. Převzeme úkoly související s výrobcem, jak je předepsáno v příslušných předpisech, a ponese veškeré související náklady.

LT Nežiūrėkite tiesiai į šviesą! Nenaudokite šviestuvo po vandeniu. Šviestuvą galima įkrauti tik naudojant pridėdamą įkroviklį! Naudojant kitą įkroviklį gali įvykti gedimas / nelaimingas atsitikimas! Įsitikinkite, kad įkrovimo metu šviestuvą yra išjungtas. Priešingu atveju gali sutrikti akumulatoriaus veikimas arba jis gali tapti netinkamas naudoti.

Nenuimkite lempos dangtelio! Jei atšvaitas ilgą laiką nenaudojamas, įkraukite jį kas 2-3 mėnesius, priešingu atveju dėl nepakankamo įkrovimo gali sutrumpėti akumulatoriaus veikimo laikas.

Neišardykite ir nemodifikuokite jokios prietaiso dalies! Techniniai pakeitimai neleistini. Būtinai laikykitės saugos instrukcijų! Prietaiso remontą ir techninę priežiūrą gali atlikti tik specialistas, priešingu atveju garantija bus prarasta.

Saugos instrukcijos: Gaminys skirtas naudoti namų ūkyje. Gaminys nėra žaizdas! Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta šioje instrukcijoje. Gamintojas ir platintojas neprisiima jokios atsakomybės už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo. Neuždenkite lempos! GAISRO PAVOJUS. Šviestuvuose ir prietaisuose yra smulkių dalių. Laikykitės atokiau nuo vaikų.

Įkrovimo informacija:
Prieš įkraudami įsitikinkite, kad lempa yra išjungta. Prijunkite kargerio adapterį prie lempos, o tada adapterį prie pagrindinio tinklo. Įkrovimo metu ant kintamosios srovės adapterio esantis indikatorius šviečia raudonai. Kai lempa įkraunama, indikatorius šviesos diodas šviečia žaliai.

Prietaiso gamintojas ir platintojas atmeta bet kokias pretenzijas dėl sužalojimų ir žalos, kurią galima priskirti netinkamam įrengimui ar naudojimui.

Apdaila / priežiūra

Lempa gali labai įkaisti, todėl prieš valydami visada leiskite jai atvėsti. Prieš valydami atjunkite gaminį nuo elektros tinklo. Valykite sausa šluoste, nenaudokite agresyvių valymo priemonių ir aštrių valymo įrankių. Nemerkite prožektoriaus į vandenį.

⚠ Įrenginį, kurio gyvavimo laikas pasibaigė, tvarkykite atskirai, neišmeskite su buitinėmis atliekomis, nes jame gali būti aplinkai ar žmonių sveikatai pavojingų komponentų. Panaudotą ar į atliekas nurašytą įrenginį galima nemokamai perduoti prekybos vietoje arba bet kuriam platintojui, jei tos atliekos pagal pobūdį ir funkcijas yra tokios pačios, kaip platintojų parduodami gaminiai. Elektroninės įrangos atliekas galite perduoti elektronikos atliekų priėmimo vietose. Tuo jūs saugosite aplinką, kitų žmonių ir savo sveikatą. Jei turite klausimų, susisiekite su vietine institucija, atsakinga už atliekų tvarkymą.

NL Kijk niet rechtstreeks in het licht! Gebruik de lamp niet onder water. De lamp kan alleen worden opgeladen met de meegeleverde oplader! Het gebruik van een andere oplader kan een storing/ongeval veroorzaken! Zorg ervoor dat de lamp uit is tijdens het opladen. Anders kan de batterij defect raken of zelfs onbruikbaar worden.

Verwijder het deksel van de lamp niet! Als de reflector lange tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan om de 2-3 maanden op, anders kan onvoldoende lading de levensduur van de batterij verkorten.

Demonteer of verander niets aan het apparaat! Technische wijzigingen zijn niet toegestaan. Volg de veiligheidsinstructies! Reparaties en onderhoud aan het apparaat mogen alleen door een specialist worden uitgevoerd, anders vervalt de garantie.

Veiligheidsinstructies: Het product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het product is geen speelgoed! Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding. De fabrikant en de distributeur zijn niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist gebruik. Dek de lamp niet af! BRANDRISICO. De lampen en accessoires bevatten kleine onderdelen. Houd ze uit de buurt van kinderen.

Informatie over het opladen:

Zorg ervoor dat de lamp is uitgeschakeld voordat je hem oplaadt. Sluit de netstroomadapter aan op de lamp en vervolgens de adapter op het hoofdnet. Tijdens het opladen brandt het indicatielampje op de adapter rood. De indicator-LED brandt groen wanneer de lamp is opgeladen.

De fabrikant en distributeur van het apparaat wijzen alle claims af voor letsel en schade die kan worden toegeschreven aan onjuiste installatie of onjuist gebruik.

Reiniging / Onderhoud

De lamp kan erg heet worden, dus laat hem altijd eerst afkoelen voordat u hem schoonmaakt. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het product schoonmaakt. Reinig met een droge doek, gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of scherpe gereedschappen. Dompel de schijnwerper niet onder in water.

⚠ Afgedankte apparatuur mag niet apart worden ingezameld of samen met het huishoudelijk afval worden weggegooid, omdat deze onderdelen kan bevatten die gevaarlijk zijn voor het milieu of de gezondheid. Gebruikte of afgedankte apparatuur kan gratis worden afgegeven bij het verkooppunt of bij een distributeur die apparatuur van dezelfde aard en functie verkoopt. Lever uw product in bij een inzamelingspunt voor elektronisch afval. Door dit te doen, beschermt u het milieu en de gezondheid van anderen en uzelf. Neem bij vragen contact op met de plaatselijke afvalverwerkingsorganisatie. Wij voeren de taken uit die relevant zijn voor de fabrikant zoals voorgeschreven in de relevante regelgeving en dragen alle kosten die hieruit voortvloeien.

SRB Ne gledajte direktno u svetlost! Ne koristite svetiljku ispod vode. Lampa se može puniti samo sa isporučenim punjačem! Korišćenje drugog punjača može dovesti do kvara/nesreće! Uverite se da je lampa isključena tokom punjenja. U suprotnom, baterija može pokvariti ili čak postati neupotrebijiva.

Ne skidajte poklopac lampe! Ako se reflektor ne koristi duže vreme, puniti ga svaka 2-3 meseca, inače nedostatak punjenja može skratiti vek baterije.

Ne rastavljajte ili modifikujte bilo koji deo uređaja! Tehničke promene nisu dozvoljene. Obavezno sledite bezbednosna uputstva! Popravke i održavanje uređaja sme da obavlja samo specijalista, inače će garancija biti izgubljena.

Bezbednosna uputstva: Proizvod je namenjen za upotrebu u domaćinstvu. Proizvod nije igračka! Koristite proizvod samo onako kako je opisano u ovom priručniku. Proizvođač i distributer ne preuzimaju odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnim korišćenjem. Ne pokrivajte lampu! RIZIK OD POŽARA. Lampe i pribor sadrže male delove. Držite podalje od dece.


Charing informacije:

Pre punjenja, proverite da li je lampa isključena. Povežite adapter za punjenje na lampu, a zatim adapter na glavnu mrežu. Tokom punjenja, LED indikator na AC adapteru svetli crveno. LED indikator svetli zeleno kada je lampa napunjena.

Proizvođač i distributer uređaja odbijaju sve reklamacije za povrede i štete koje se mogu pripisati nepravilnoj instalaciji ili upotrebi.

Traženje / Održavanje

Lampa može postati veoma vruća, pa je uvek ostavite da se ohladi pre čišćenja. Isključite proizvod pre čišćenja. Očistite suvom krpom, nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje i oštre alate za čišćenje. Ne potapajte reflektor u vodu.

 Otpadna oprema se ne sme odvojeno sakupljati niti odlagati sa kućnim otpadom jer može sadržati komponente opasne po životnu sredinu ili zdravlje. Korišćena ili otpadna oprema se može besplatno odložiti na prodajnom mestu ili kod bilo kog distributera koji prodaje opremu identične prirode i funkcije. Odložite proizvod u postrojenje specijalizovano za sakupljanje elektronskog otpada. Time ćete zaštititi životnu sredinu, kao i zdravlje drugih i sebe. Ako imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za upravljanje otpadom. Mi ćemo preduzeti poslove koji se odnose na proizvođača kako je propisano relevantnim propisima i snosićemo sve povezane troškove.

GR Mην κοιτάτε απευθείας στο φως! Μην χρησιμοποιείτε το φωτιστικό κάτω από το νερό. Το φωτιστικό μπορεί να φορτιστεί μόνο με τον παρεχόμενο φορτιστή! Η χρήση άλλου φορτιστή μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία/ατύχημα! Βεβαιωθείτε ότι ο λαμπτήρας είναι απενεργοποιημένος κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Διαφορετικά, η μπαταρία μπορεί να παρουσιάσει δυσλειτουργία ή ακόμα και να καταστεί άχρηστη.

Μην αφαιρείτε το κάλυμμα του λαμπτήρα! Εάν ο ανακλαστήρας δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίζετε κάθε 2-3 μήνες, διαφορετικά η έλλειψη φόρτισης μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε οποιοδήποτε μέρος της συσκευής! Δεν επιτρέπονται οι τεχνικές αλλαγές. Φροντίστε να ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας! Οι επισκευές και η συντήρηση της συσκευής επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικό, διαφορετικά χάνεται η εγγύηση.

Οδηγίες ασφαλείας: Το προϊόν προορίζεται για οικιακή χρήση. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι! Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Ο κατασκευαστής και ο διανομέας δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση. Μην καλύπτετε τον λαμπτήρα! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ. Οι λαμπτήρες και τα αξεσουάρ περιέχουν μικρά εξαρτήματα. Κρατήστε τα μακριά από παιδιά.


Πληροφορίες φόρτισης:

Πριν από τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι ο λαμπτήρας είναι απενεργοποιημένος. Συνδέστε τον προσαρμογέα καριέρας στη λάμπα και στη συνέχεια τον προσαρμογέα στο κεντρικό δίκτυο. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η ενδεικτική λυχνία LED στον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος ανάβει με κόκκινο χρώμα. Η ενδεικτική λυχνία LED ανάβει με πράσινο χρώμα όταν ο λαμπτήρας έχει φορτιστεί.

Ο κατασκευαστής και ο διανομέας της συσκευής απορρίπτουν κάθε αξίωση για τραυματισμούς και ζημιές που μπορούν να αποδοθούν σε ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση.

Πλύση / Συντήρηση

Ο λαμπτήρας μπορεί να ζεσταθεί πολύ, γι' αυτό αφήστε τον πάντα να κρυώσει πριν τον καθαρίσετε. Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό. Καθαρίζετε με στεγνό πανί, μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά και αιχμηρά εργαλεία καθαρισμού. Μην βυθίζετε τον προβολέα στο νερό.

 Ο εξοπλισμός απορριμμάτων δεν πρέπει να συλλέγεται χωριστά ή να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, επειδή μπορεί να περιέχει εξαρτήματα επικίνδυνα για το περιβάλλον ή την υγεία. Ο μεταχειρισμένος ή άχρηστος εξοπλισμός μπορεί να απορριφθεί δωρεάν στο σημείο πώλησης ή σε οποιονδήποτε διανομέα που πομπά εξοπλισμό ίδιας φύσης και λειτουργίας. Απορρίψτε το προϊόν σε εγκατάσταση που ειδικεύεται στη συλλογή ηλεκτρονικών απορριμμάτων. Με αυτόν τον τρόπο, θα προστατεύσετε το περιβάλλον καθώς και την υγεία των άλλων και τον εαυτό σας. Εάν έχετε οποιοδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό διαχείρισης απορριμμάτων. Θα αναλαμβάνουμε τα καθήκοντα που σχετίζονται με τον κατασκευαστή, όπως ορίζονται στους σχετικούς κανονισμούς και θα επιβαρυνόμαστε με οποιοδήποτε σχετικό κόστος προκύψει.

IT Non guardare direttamente nella luce! Non utilizzare l'apparecchio sotto l'acqua. La lampada può essere caricata solo con il caricabatterie in dotazione! L'utilizzo di un altro caricabatterie può causare malfunzionamenti/incidenti! Assicurarsi che la lampada sia spenta durante la ricarica. In caso contrario, la batteria potrebbe non funzionare correttamente o diventare inutilizzabile.

Non rimuovere il coperchio della lampada! Se il riflettore non viene utilizzato per lungo tempo, caricarlo ogni 2-3 mesi, altrimenti la mancanza di carica può ridurre la durata della batteria.

Non smontare o modificare alcuna parte del dispositivo! Non sono consentite modifiche tecniche. Assicurarsi di seguire le istruzioni di sicurezza! Le riparazioni e la manutenzione dell'apparecchio possono essere effettuate solo da uno specialista, pena la perdita della garanzia.

Istruzioni di sicurezza: Il prodotto è destinato all'uso domestico. Il prodotto non è un giocattolo! Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale. Il produttore e il distributore non si assumono alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti da un uso improprio. Non coprire la lampada! RISCHIO DI INCENDIO. Le lampade e gli accessori contengono parti di piccole dimensioni. Tenerli lontani dalla portata dei bambini.

Informazioni sulla carica:

Prima di procedere alla ricarica, accertarsi che la lampada sia spenta. Collegare l'adattatore di carica alla lampada e poi l'adattatore alla rete principale. Durante la carica, il LED indicatore dell'adattatore CA si accende in rosso. L'indicatore LED diventa verde quando la lampada è stata caricata.

Il produttore e il distributore dell'apparecchio rifiutano qualsiasi reclamo per lesioni e danni che possano essere attribuiti a un'installazione o a un uso improprio.

Manutenzione

La lampada può diventare molto calda, quindi lasciarla sempre raffreddare prima di pulirla. Scollegare il prodotto prima di pulirlo. Pulire con un panno asciutto, non utilizzare detergenti aggressivi o strumenti di pulizia affilati. Non immergere il proiettore in acqua.



Le apparecchiature di scarto non devono essere raccolte separatamente o smaltite con i rifiuti domestici perché possono contenere componenti pericolosi per l'ambiente o la salute. Le apparecchiature usate o da buttare possono essere consegnate gratuitamente presso il punto vendita o presso qualsiasi distributore che venda apparecchiature di natura e funzione identiche. Smaltite il prodotto presso una struttura specializzata nella raccolta di rifiuti elettronici. In questo modo, proteggerete l'ambiente e la vostra salute e degli altri. In caso di domande, contattare l'organizzazione locale per la gestione dei rifiuti. Ci assumiamo i compiti di competenza del produttore come prescritto dalle normative pertinenti e ci facciamo carico di tutti i costi che ne derivano

FR Ne pas regarder directement dans la lumière ! Ne pas utiliser le luminaire sous l'eau. La lampe ne peut être rechargée qu'avec le chargeur fourni ! L'utilisation d'un autre chargeur peut entraîner un dysfonctionnement ou un accident ! Veillez à ce que la lampe soit éteinte pendant le chargement. Dans le cas contraire, la batterie risque de mal fonctionner, voire d'être inutilisable.

Ne retirez pas le couvercle de la lampe ! Si le réflecteur n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le tous les 2 ou 3 mois, sinon le manque de charge peut réduire la durée de vie de la batterie.

Ne démontez pas et ne modifiez aucune partie de l'appareil ! Les modifications techniques ne sont pas autorisées. Veillez à respecter les consignes de sécurité ! Les réparations et l'entretien de l'appareil ne doivent être effectués que par un spécialiste, sous peine de perdre la garantie.

Consignes de sécurité : Le produit est destiné à un usage domestique. Le produit n'est pas un jouet ! N'utilisez le produit que de la manière décrite dans ce manuel. Le fabricant et le distributeur n'assument aucune responsabilité pour tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte. Ne couvrez pas la lampe ! RISQUE D'INCENDIE. Les lampes et les accessoires contiennent de petites pièces. Gardez-les hors de portée des enfants.

Informations sur la charge :

Avant de charger la lampe, assurez-vous qu'elle est éteinte. Connectez l'adaptateur CA à la lampe, puis l'adaptateur au réseau principal. Pendant la charge, le voyant de l'adaptateur CA s'allume en rouge. La diode électroluminescente devient verte lorsque la lampe est chargée.

Le fabricant et le distributeur de l'appareil rejettent toute réclamation pour les blessures et les dommages qui peuvent être attribués à une installation ou une utilisation incorrecte.

Entretien / Maintenance

La lampe peut devenir très chaude, il faut donc toujours la laisser refroidir avant de la nettoyer. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez avec un chiffon sec, n'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ni d'outils de nettoyage tranchants. Ne pas immerger le projecteur dans l'eau.



Les équipements usagés ne doivent pas être collectés séparément ou éliminés avec les déchets ménagers car ils peuvent contenir des composants dangereux pour l'environnement ou la santé. Les équipements usagés ou mis au rebut peuvent être déposés gratuitement au point de vente ou chez tout distributeur vendant des équipements de nature et de fonction identiques Déposez le produit dans un centre spécialisé dans la collecte des déchets électroniques. Vous protégerez ainsi l'environnement, votre santé et celle des autres. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre organisme local de gestion des déchets. Nous nous acquitterons des tâches qui incombent au fabricant conformément aux règlements en vigueur et supporterons les coûts qui en découleront.

BG Не гледайте директно в светлината! Не използвайте осветителното тяло под вода. Лампата може да се зарежда само с доставеното зарядно устройство! Използването на друго зарядно устройство може да доведе до неизправност/авария! Уверете се, че лампата е изключена по време на зареждането. В противен случай батерията може да се повреди или дори да стане неизползваема.

Не сваляйте капака на лампата! Ако рефлекторът не се използва дълго време, зареждайте го на всеки 2-3 месеца, в противен случай липсата на заряд може да съкрати живота на батерията.

Не разглобявайте и не модифицирайте нито една част от устройството! Технически промени не са разрешени. Задължително спазвайте инструкциите за безопасност! Поправките и поддръжката на устройството могат да се извършват само от специалист, в противен случай гаранцията се губи.

Инструкции за безопасност: Продуктът е предназначен за домашна употреба. Продуктът не е играчка! Използвайте продукта само по начина, описан в това ръководство. Производителят и дистрибуторът не поемат отговорност за повреди, възникнали в резултат на неправилна употреба. Не покривайте лампата! РИСК ОТ ПОЖАРИ. Лампите и аксесоарите съдържат малки части. Съхранявайте ги далеч от деца.

Информация за зареждане: Преди зареждане се уверете, че лампата е изключена. Свържете адаптера за зареждане към лампата и след това адаптера към основната мрежа. По време на зареждането индикаторният светодиод на адаптера за променлив ток свети в червено. Индикаторът светва в зелено, когато лампата е заредена.

Производителят и дистрибуторът на устройството отхвърлят всички претенции за наранявания и повреди, които могат да се дължат на неправилен монтаж или употреба.

Почистване/поддръжка

Лампата може да стане много гореща, затова винаги я оставайте да изстине, преди да я почистите. Изключете продукта от електрическата мрежа преди почистване. Почистявайте със суха кърпа, не използвайте агресивни почистващи препарати и остри инструменти за почистване. Не потапяйте прожектора във вода.



Отпадъчното оборудване събирайте отделно, не го изхвърляйте в битовите отпадъци, защото може да съдържа компоненти, опасни за околната среда или човешкото здраве! Използвано или отпадъчно оборудване може да бъде предадено безплатно на мястото на продажба или при всеки дистрибутор, който продава оборудване с идентично естество и функция. Можете също да го предадете в пункт за събиране на отпадъци, специализиран за събиране на електронни отпадъци. По този начин Вие зачитавате околната среда, здравето на другите хора и собственото си здраве. Ако имате въпроси, свържете се с местната организация за управление на отпадъците. Както се изисква от съответните разпоредби, задълженията, които са свързани с производителя, ще поемем ние, а също и всички свързани с това разходи.

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/ rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Környezeti károk az elemek/akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása miatt!

Az elemek/akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, és veszélyes hulladékkézelésnek vannak kitéve. Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat adja le a települési gyűjtőhelyen.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor/acumulatorilor!

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Ele pot conține metale grele toxice și se supun tratamentului deșeurilor periculoase. De aceea, predați bateriile/acumulatorii consumate la un punct de colectare comună.

Žala aplinkai dėl netinkamo baterijų/įkraunamų baterijų šalinimo!

Baterijų/įkraunamų baterijų negalima išmesti su įprastomis buitiniėmis atliekomis. Juose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų ir jiems taikomos pavojingų atliekų tvarkymo taisyklės ir reglamentai. Štai kodėl panaudotas baterijas / įkraunamas baterijas turėtumėte išmesti vietiniame surinkimo punkte

Danos ao meio ambiente devido ao descarte das baterias/pilhas recarregáveis!

As pilhas/pilhas recarregáveis não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico normal. Eles podem conter metais pesados tóxicos e estão sujeitos a regras e regulamentos de tratamento de resíduos perigosos. É por isso que você deve descartar as baterias usadas/recarregáveis em um ponto de coleta local.

Szkody dla środowiska spowodowane niewłaściwą utylizacją baterii/akumulatorów!

Baterii/punjiwe baterije nie wolno wyrzucać razem z zwykłymi odpadami domowymi. Mogą zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają zasadom i przepisom dotyczącym postępowania z odpadami niebezpiecznymi. Dlatego należy oddać zużyte baterie/akumulatory do lokalnego punktu zbiórki.

Šteta za okoliš zbog pogrešnog odlaganja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjiwe baterije ne smiju se odlagati sa uobičajenim kućnim otpadom. Mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu pravilima i propisima o postupanju s opasnim otpadom. Zato biste istrošene baterije/punjiwe baterije trebali odložiti na lokalno sabirno mjesto.

Škody na životnom prostredí nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov!

Baterie/nabíjateľné batérie sa nesmú likvidovať s bežným domácim odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú pravidlám a predpisom o zaobchádzaní s nebezpečným odpadom. Preto by ste mali použité batérie/nabíjateľné batérie zlikvidovať na miestnom zbernom mieste

Poškození životního prostředí nesprávnou likvidací baterií/akumulátorů!

Baterie/nabíjecí baterie se nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají pravidlům a předpisům pro nakládání s nebezpečným odpadem. Proto byste měli použité baterie/akumulátory zlikvidovat na místním sběrném místě.

Šteta po okoliš zbog neispravnog odlaganja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjiwe baterije se ne smeju odlagati sa uobičajenim kućnim otpadom. Mogu sadržavati toksične teške metale i podliježu pravilima i propisima o tretmanu opasnog otpada. Zato istrošene baterije/punjiwe baterije odložite na lokalnom sabirnom mjestu.

⌘ Ζημιά στο περιβάλλον λόγω λανθασμένης απόρριψης των μπαταριών/ επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν τοξικά βαρέα μέταλλα και υπόκεινται σε κανόνες και κανονισμούς επεξεργασίας επικίνδυνων αποβλήτων. Γι' αυτό θα πρέπει να πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε τοπικό σημείο συλλογής.

⌘ **¡Daños medioambientales por eliminación incorrecta de las pilas/pilas recargables!**

Las pilas/baterías recargables no se pueden desechar con los residuos domésticos habituales. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetos a normas y reglamentos de tratamiento de desechos peligrosos. Por eso, debe desechar las pilas/baterías recargables usadas en un punto de recogida local.

⌘ Щети на околната среда поради неправилно изхвърляне на батериите/акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят с обикновените домашни отпадъци. Те могат да съдържат токсични тежки метали и са предмет на правила и разпоредби за третиране на опасни отпадъци. Ето защо трябва да изхвърлите използваните батерии/акумулаторни батерии в местен събирателен пункт.

⌘ **Dommmages à l'environnement en cas d'élimination incorrecte des piles/accus !**

Les piles/batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères habituelles. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumis aux règles et réglementations relatives au traitement des déchets dangereux. C'est pourquoi vous devez vous débarrasser des piles/piles rechargeables usagées dans un point de collecte local.

⌘ **Danni ambientali dovuti allo smaltimento errato delle batterie/batterie ricaricabili!**

Le batterie/batterie ricaricabili non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a norme e regolamenti sul trattamento dei rifiuti pericolosi. Ecco perché dovresti smaltire le batterie usate/batterie ricaricabili in un punto di raccolta locale.

⌘ **Milieuschade door verkeerde verwijdering van de batterijen/accu's!**

Batterijen/oplaadbare batterijen mogen niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder de regels en voorschriften voor de verwerking van gevaarlijk afval. Daarom moet u gebruikte batterijen/oplaadbare accu's naar een plaatselijk inzamelpunt brengen.